

# Séparateur à raccord hygiénique

## Raccord VARINLINE®

### Type 990.24

Fiche technique WIKA DS 99.49



pour plus d'agréments,  
voir page 4

## Applications

- Applications sanitaires
- Production agroalimentaire
- Laiteries, produits laitiers
- Brasseries
- Production de boissons non alcoolisées

## Particularités

- Nettoyage rapide, sans résidus
- Approprié pour SEP et NEP
- Certifié EHEDG et conforme 3-A
- Pour installation dans des composants VARINLINE®
- Traçabilité de matériau de 100 % des parties en contact avec le fluide

## Description

Les séparateurs sont utilisés pour protéger les instruments de mesure de pression dans des applications impliquant des fluides agressifs. Dans les systèmes de séparateur, la membrane effectue la séparation entre l'instrument et le fluide. La pression est transmise vers l'instrument de mesure au moyen du liquide de transmission qui se trouve dans le montage sur séparateur.

Pour répondre aux applications exigeantes, il existe une large gamme de conceptions, de matériaux et fluides de remplissage.

Pour plus d'informations techniques sur les séparateurs et les montages sur séparateur, voir IN 00.06 "Application, principe de fonctionnement, versions".

Grâce à leur raccord process hygiénique, les séparateurs types 990.24 sont particulièrement adaptés aux process de production alimentaires.

VARINLINE® est une marque déposée de la société GEA Tüchenhagen GmbH.



Séparateur à raccord hygiénique, type 990.24

Avec ce séparateur, il est possible d'intégrer des instruments de mesure de pression, sans espaces morts, dans une tuyauterie au moyen d'une unité d'accès VARINLINE®, ou dans des cuves au moyen d'une bride de raccordement pour les unités d'accès VARINLINE®. Les séparateurs peuvent supporter les températures de nettoyage vapeur des process NEP et SEP et assurer ainsi un raccordement stérile entre le fluide à mesurer et le séparateur.

Le montage de l'instrument de mesure sur le séparateur peut s'effectuer de façon directe ou par le biais d'un élément de refroidissement ou d'un capillaire souple pour gérer de hautes températures du fluide process.

Concernant le choix des matériaux, WIKA fournit une grande variété de solutions dans lesquelles la partie supérieure du séparateur et les parties en contact avec le fluide peuvent être fabriquées dans des matériaux identiques ou différents. Les parties en contact avec le fluide peuvent être électropolies en option.

## Spécifications

Type 990.24	Standard	Option
<b>Plage de pression</b>	0 ... 1 bar à 0 ... 25 bar [0 ... 14,5 psi à 0 ... 360 psi] ou toutes les étendues équivalentes pour le vide et le vide-pression	
<b>Niveau de propreté des parties en contact avec le fluide</b>	Exempt d'huiles et de graisses en conformité avec ASTM G93-03 niveau F standard WIKA (< 1.000 mg/m <sup>2</sup> )	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Exempt d'huiles et de graisses en conformité avec ASTM G93-03 niveau C et ISO 15001 (&lt; 66 mg/huile/m<sup>2</sup>)</li> <li>■ Sans huile ni graisse en conformité avec ASTM G93-03 niveau D et ISO 15001 (&lt; 220 mg/m<sup>2</sup>)</li> </ul>
<b>Origine des pièces en contact avec le fluide</b>	International	EU, CH, USA
<b>Rugosité de la surface des parties en contact avec le fluide</b>	Ra ≤ 0,76 µm [30 µin] selon ASME BPE SF3 (à l'exception du joint de soudure)	Ra ≤ 0,38 µm [15 µin] selon ASME BPE SF4, seulement avec une surface électropolie (à l'exception du joint de soudure)
<b>Raccordement vers l'instrument de mesure</b>	Adaptateur axial pour manomètres	Adaptateur axial pour manomètres avec G 1/2, G 1/4, 1/2 NPT ou 1/4 NPT (femelle)
<b>Type de montage</b>	Montage direct	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Capillaire</li> <li>■ Élément de refroidissement</li> </ul>
<b>Service au vide (voir IN 00.25)</b>	Fonctionnement de base	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fonctionnement Premium</li> <li>■ Fonctionnement perfectionné</li> </ul>
<b>Marquage du séparateur</b>	-	Conforme à la norme 3-A en vigueur
<b>Potence de fixation (seulement pour l'option avec capillaire)</b>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Forme H selon DIN 16281, 100 mm, aluminium, noir</li> <li>■ Forme H selon DIN 16281, 100 mm, acier inox</li> <li>■ Support pour montage sur tuyauterie, pour tuyauterie Ø 20 ... 80 mm, acier (voir fiche technique AC 09.07)</li> </ul>

## Combinaisons de matériaux

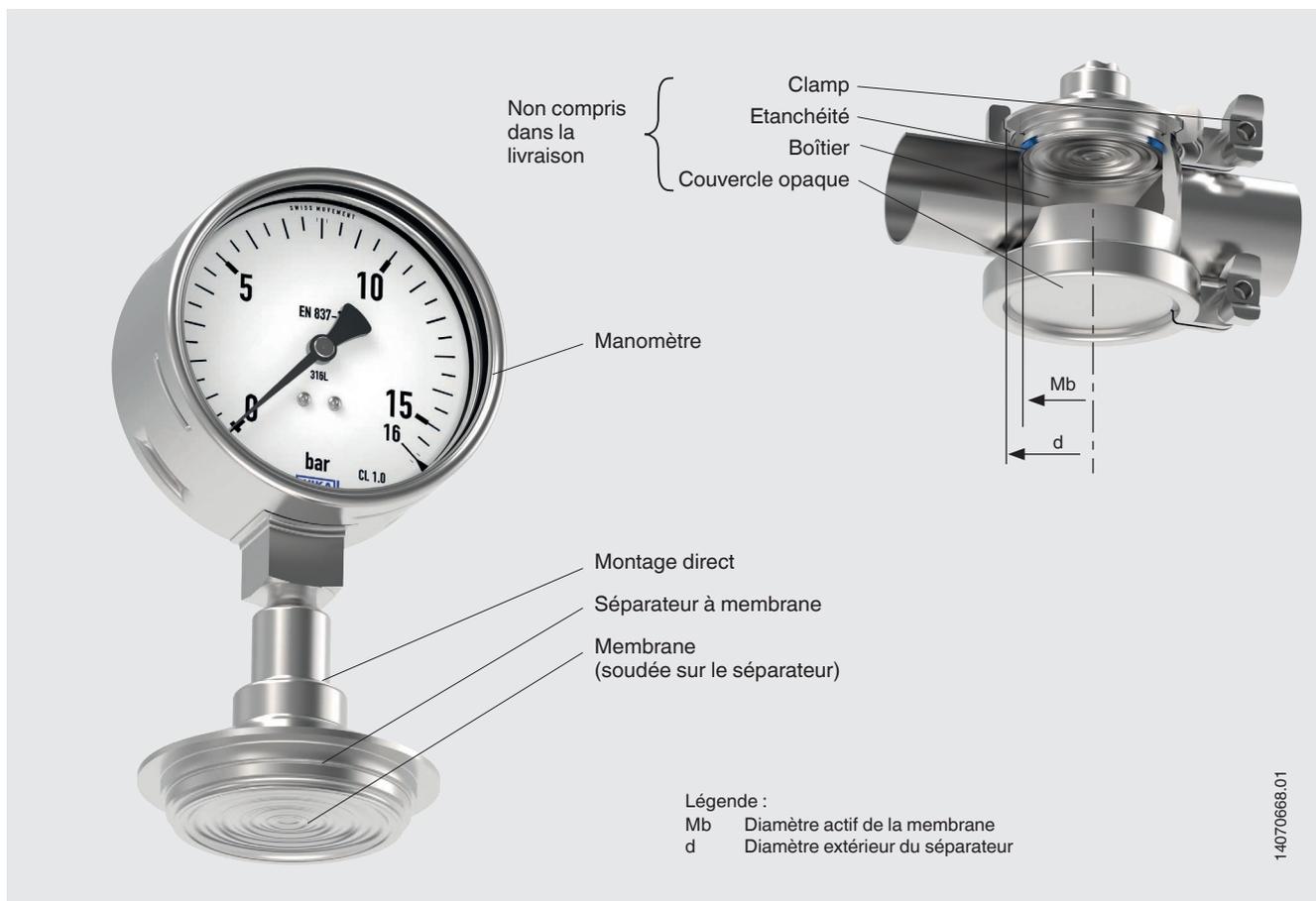
Partie supérieure du séparateur	Parties en contact avec le fluide <sup>1)</sup>
Acier inox 1.4435 (316L)	Acier inox 1.4435 (316L)
Acier inox 1.4435 (316L), électropoli <sup>2)</sup>	Acier inox 1.4435 (316L), électropoli <sup>2)</sup>
Acier inox 1.4539 (904L)	Acier inox 1.4539 (904L)
Hastelloy C22 (2.4602)	Hastelloy C22 (2.4602)
Hastelloy C276 (2.4819)	Hastelloy C276 (2.4819)

1) Le marquage des pièces avec le code de matériau garantit une traçabilité de matériau de 100 %

2) Uniquement avec une rugosité de surface de Ra ≤ 0,38 µm pour les parties en contact avec le fluide

Autres combinaisons de matériaux et températures de process sur demande

Exemple : type 990.24 avec manomètre installé, raccord process avec composant VARINLINE®



Pour exécuter la charge de pression maximum admissible d'un système de séparateur sur un point de mesure, il faut inclure tous les composants <sup>1)</sup>.

La plage de pression de service admissible des systèmes de séparateur est déterminée par le ou les composant(s) ayant les données de performance les plus défavorables.

<sup>1)</sup> voir la documentation du fabricant (par exemple pour les composants VARINLINE®)

## Agréments

Logo	Description	Pays
	<b>Déclaration de conformité UE</b> Directive relative aux équipements sous pression	Union européenne
	<b>EAC (option)</b> Directive relative aux équipements sous pression	Communauté économique eurasiatique
	<b>3-A</b> Standard sanitaire	USA
	<b>EHEDG</b> Hygienic Equipment Design	Union européenne
-	<b>CRN</b> Sécurité (par exemple sécurité électrique, surpression, ...)	Canada
-	<b>MTSCHS (option)</b> Autorisation pour la mise en service	Kazakhstan

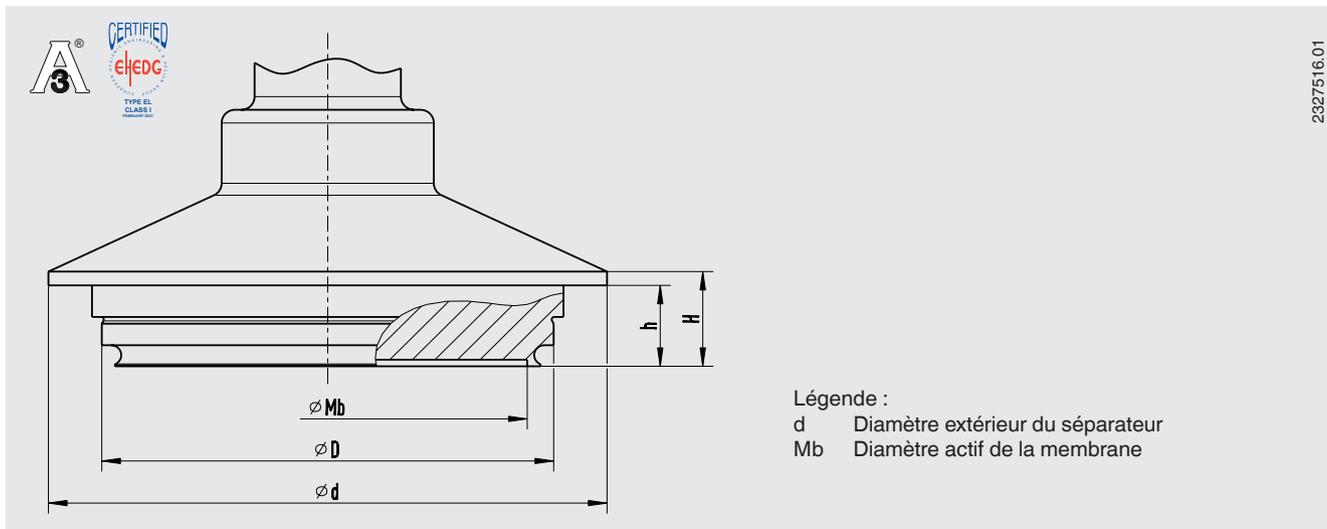
## Certificats (option)

- 2.2 Relevé de contrôle selon la norme EN 10204
  - Fabrication conformément aux règles de l'art, certification des matériaux, précision d'indication pour les montages sur séparateur
  - Conformité FDA du liquide de transmission
  - Conformité 3-A du séparateur, basée sur une vérification par un tiers
  - Déclaration du fabricant pour des matériaux en contact avec des denrées alimentaires concernant le règlement (CE) n° 1935/2004
- 3.1 Certificat d'inspection selon la norme EN 10204
  - Certification des matériaux, parties métalliques en contact avec le fluide
  - Précision d'indication pour montages sur séparateur
- Déclaration du fabricant pour des matériaux en contact avec des denrées alimentaires concernant le règlement (CE) n° 1935/2004
- Autres sur demande

Agréments et certificats, voir site web

## Dimensions en mm [pouces]

Type 990.24, avec raccord VARINLINE®



VARINLINE® est une marque déposée de la société GEA Tuchenhausen GmbH.

Pour installation dans des composants VARINLINE®

Taille	PN en bar	Dimensions en mm [pouces]				
		Mb	D	d	H	h
<b>Forme B</b> pour DN 10 - DN 15, ISO 21,3 et ISO 17,2 (installation Ø 31 mm, clamp Ø 52,7 mm)	25	17 [0,669]	31 [1,22]	52,7 [2,075]	17,3 [0,681]	13,7 [0,539]
<b>Forme F</b> pour DN 25, ISO 33,7 et 1" (installation Ø 50 mm, clamp Ø 66 mm)	25	40 [1,575]	50 [1,969]	66 [2,598]	14,4 [0,567]	12,3 [0,484]
<b>Forme N</b> pour DN 40 - DN 125, ISO 42,4 - 114,3 et 1 ½" - 6" (installation Ø 68 mm, clamp Ø 84 mm)	25	60 [2,362]	68 [2,677]	84 [3,307]	14,4 [0,567]	12,3 [0,484]

Composant VARINLINE® approprié	Conforme EHEDG		
	Forme B	Forme F	Forme N
Boîtier	Oui	Non	Oui
Bride de raccordement au boîtier type T	Oui	Oui	Oui
Bride de raccordement au boîtier type T-S	Non	Non	Non
Bride de raccordement au boîtier type U	Non	Non	Non
Bride de raccordement au boîtier type U-S	Non	Non	Non
Bride de raccordement à la cuve type P	Non	Oui	Oui

Conformité EHEDG seulement en combinaison avec un joint torique EPDM

## Informations de commande

### Séparateur :

Type de séparateur / Raccord process (type et spécification du raccord process) / Matériau (corps supérieur, membrane) / Rugosité de surface des parties en contact avec le fluide / Raccordement à l'instrument de mesure / Niveau de propreté des parties en contact avec le fluide / Origine des parties en contact avec le fluide / Certificats

### Montage sur séparateur :

Type de séparateur / Raccord process (type de raccord process, standard de tuyauterie, dimensions de tuyauterie) / Matériau (corps supérieur, membrane) / Rugosité de surface des parties en contact avec le fluide / Joint d'étanchéité / Type d'instrument de mesure de pression (selon fiche technique) / Installation (montage direct, élément de refroidissement, capillaire) / Température de process minimum et maximum / Température ambiante minimum et maximum / Service au vide / Liquide de transmission / Certificats / Différence de hauteur / Niveau de propreté des parties en contact avec le fluide / Origine des parties en contact avec le fluide / Potence de fixation

© 05/2007 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG, tous droits réservés.  
Les spécifications mentionnées ci-dessus correspondent à l'état actuel de la technologie au moment de l'édition du document.  
Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications et matériaux.

